

Tulipanes de turquia en Holanda

¿Sabías que en Turquía, se cultivaban tulipanes desde el siglo XI? Las primeras especies provienen de esas regiones montañosas de Asia Menor, de Persia y del Cáucaso.

Se cuenta que paseando por Estambul en 1554, el embajador austriaco Ogier Ghislain de Busbecq vio esta flor, adornando el turbante de un hombre y preguntó su nombre. "Tülbent" le respondieron, pensando que se refería al turbante. De esta manera el "Lale" terminó conociéndose en Europa como "Tulipán".

La perla azul, la luz del amanecer, la gota de rubíes, son algunos de los nombres de las mil trescientas variedades de tulipanes que existían en Turquía. Esta planta de floración primaveral era el símbolo de la sensualidad y de la creatividad.

¿Y cómo es que esta flor está tan unida a la imagen y a la historia de Holanda? Podría responder que fruto de una cadena de coincidencias.

Empecemos por aquí. En 1573 el botánico francés Carolus Clusios, como médico de la corte del emperador del Sacro Imperio Romano Germánico, Maximiliano II, y responsable del jardín imperial viajó por toda Europa y parte de Asia coleccionando especímenes de distintas plantas, entre ellas el tulipán.

Precedido por su reputación como científico, cuando la Universidad de Leiden, en Holanda, obtuvo el permiso para crear el primer

jardín botánico del país, se le invitó a dirigir este proyecto. Había muerto el emperador y Clusios pudo desligarse de la corte. Llegó en 1593 y con él sus conocimientos y sus colecciones de bulbos que generaron gran interés.

Afortunadamente el tulipán encontró un clima y una tierra propicia en estas latitudes y se empezó a cultivar. Treinta años después, la "Tulipomanía" se había apoderado de los holandeses. Se le consideraba una planta exótica y se le ligó a las altas esferas socioeconómicas porque no había suficientes bulbos en el mercado como para respaldar la demanda existente, por lo que sus precios eran exorbitantes.

Al principio, los tulipanes se cultivaban en áreas pequeñas, protegidas, en el centro de las ciudades. Poco a poco se empezaron a plantar en extensiones más grandes en los alrededores de Haarlem.

Un dato para entender el elevado valor que los holandeses le dieron a esta flor en el siglo XVII quedó registrado para la posteridad por un escritor de esa época. Una tonelada de queso costaba ciento veinte florines, y en una transacción entre dos comerciantes uno de ellos pagó dos mil quinientos por un tulipán; es decir, más de lo que habría pagado por 20 toneladas de queso.

Un verdadero récord fue la venta del bulbo más famoso, "Semper Augustus", por seis mil florines.

En ese entonces, en las fábricas de porcelana de Delft se diseñaron

distintos modelos de floreros especiales para mostrar cada flor de tulipán de manera independiente y resaltar así su belleza.

Se dice que lo único que siempre se deseó por toda Holanda fue un tulipán negro.

Traducción.

Des tulipes de turquia en Hollande

Savais-tu qu'en Turquie, des tulipes étaient cultivés dès le XIe siècle? Les premières espèces proviennent de ces régions montagneuses d'Asie Mineure, de la Perse et du Caucase.

On raconte qu'en se promenant dans Istanbul en 1554, l'autrichien ambassadeur Ogier Ghislain de Busbecq a vu cette fleur, en ornant le turban d'un homme et a demandé son nom(nombre). "Tülbent" ils(elles) lui ont répondu, en pensant qui se rapportait au turban. De cette façon le "lale" a fini par se connaître en Europe comme "un Tulipe".

La perle bleue, la lumière de l'aube, la goutte en rubis, sont certains des noms(nombres) des mille trois cents variétés de tulipes qui existaient en Turquie. Cette plante(étage) de fleuraison printanière était le symbole de la sensualité et de la créativité.

Et comment consiste-t-il(elle) en ce que cette fleur est si unie à l'image et à l'histoire de la Hollande ? Il(elle) pourrait répondre qu'un fruit d'une chaîne de coïncidences.

Commençons par-ci. En 1573 le Français botanique Carolus Clusios, comme médecin de la cour de l'empereur de Commençons par-ci. En 1573 le Français botanique Carolus Clusios, comme médecin de la cour de l'empereur de l'Empire Sacré Romano Germánico, Maximiliano II, et un responsable du jardin impérial a voyagé en toute Europe et il(elle) part de l'Asie en collectionnant des spécimens de plantes(étages) distinctes, entre celles-ci le tulipe.

Précédé par sa réputation comme scientifique, quand, en Hollande, l'Université de Leiden a obtenu la permission de créer le premier jardin botanique du pays, on l'a invité à diriger ce projet. L'empereur était mort et Clusios a pu se détacher de la cour. Il est arrivé en 1593 et avec lui ses connaissances et ses collections de bulbes qui ont généré un grand intérêt.

Heureusement le tulipe a trouvé un climat et une terre favorise dans ces latitudes et il(elle) a été commencé à cultiver. Trente ans après, la "Tulipomanía" s'était emparée des Hollandais. Une plante(étage) exotique lui considérait et on lui s'est entendu aux hautes(grandes) sphères socio-économiques parce qu'il n'y avait pas assez de bulbes sur le marché comme pour appuyer

Au commencement, les tulipes étaient cultivés dans de petites aires protégées, au centre des villes. Peu à peu ils(elles) ont commencé à se planter dans de plus grande étendue dans les environs de Haarlem.

Une donnée pour entendre la valeur élevée que les Hollandais lui ont donné sur cette fleur au XVIIe siècle est restée inscrite pour la postérité par un écrivain de cette époque. Une tonne de fromage coûtait cent vingt florins, et dans une transaction entre deux commerçants(commerçantes) l'un d'eux a payé deux mille cinq cents par un tulipe; c'est-à-dire, plus qu'il(elle) aurait payé pour 20 tonnes de fromage.

Un vrai record a été la vente du bulbe le plus fameux, "Semper Augustus", par six mille florins.

Dans cela de l'époque, dans les fabriques de porcelaine de Delft les modèles distincts de fleuristes spéciaux ont été dessinés(créés) pour montrer chaque fleur de tulipe de manière indépendante et pour ressortir ainsi sa beauté.

On dit que la chose unique qui a été toujours désirée par toute Hollande a été un tulipe noir.